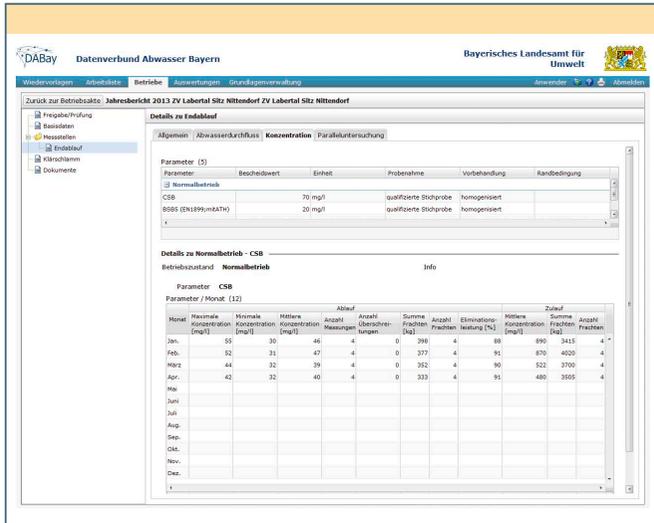


**Jahresberichte nach EÜV in DABay**

DABay bietet neue Wege des Datenaustausches: Die Vorlage der Jahresberichte nach §5 EÜV für kommunale und industriell/ gewerbliche Kläranlagen, Kanalnetz und Regenbecken soll in digitaler Form mit DABay erfolgen.

Die Datenerfassung ist durch den Betreiber innerhalb des Datenverbunds durch verschiedene Verfahren möglich:

- a) Direkte Dateneingabe in DABay
- b) Möglichkeit der Nutzung einer Excel-Vorlage
- c) Synchronisation mit elektronischem Betriebstagebuch als Ergänzung zur direkten Eingabe in DABay



**Einfache Datenerfassung der Jahresberichte**

Die Jahresberichte sind nach einem einheitlichen Schema aufgebaut. Das Anfügen von individuellen Dokumenten ist jederzeit möglich.

Eine komfortable Druckfunktion ermöglicht es, die Berichte im PDF-Format zu speichern oder auszudrucken.

**Das LfU unterstützt Sie gerne**

Für die Nutzung von DABay benötigen Sie lediglich einen Internetanschluss und einen aktuellen Browser, beispielsweise Mozilla Firefox oder Internet Explorer 9.

Ihre Zugriffsdaten erhalten Sie per E-Mail von der Bayerischen Wasserwirtschaftsverwaltung.

Das Bayerische Landesamt für Umwelt möchte Sie bei der Nutzung von DABay unterstützen. Deshalb sind für Sie weitere Informationen und hilfreiche Unterlagen auf der DABay-Startseite <https://dabay.bayern.de> bereitgestellt:

- Schulungsvideos
- Online-Hilfe
- Schnittstellenbeschreibung als Download

Für fachliche Fragen oder Probleme bei der Nutzung von DABay erreichen Sie uns unter:

E-Mail-Postfach: [dabay@lfu.bayern.de](mailto:dabay@lfu.bayern.de)

**Impressum**

**Herausgeber:** Bayerisches Landesamt für Umwelt (LfU)  
 Bürgermeister-Ulrich-Straße 160  
 86179 Augsburg  
 Telefon: 0821 9071-0  
 Telefax: 0821 9071-5556  
 E-Mail: [poststelle@lfu.bayern.de](mailto:poststelle@lfu.bayern.de)  
 Internet: [www.lfu.bayern.de](http://www.lfu.bayern.de)

**Bearbeitung:** LfU, Referat 65

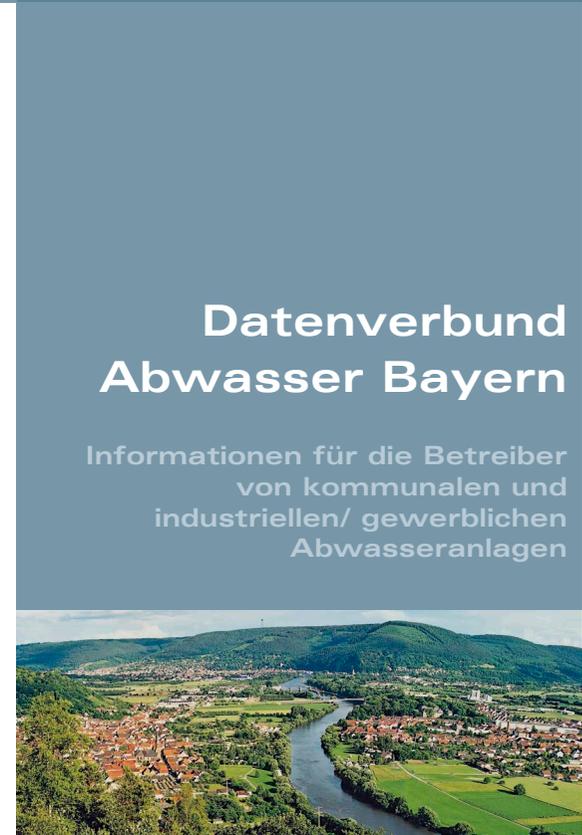
**Titelmotiv:** Main bei Kleinheubach

**Bildnachweis:** LfU

**Druck:** Täuber Druck  
 Industriestr. 6, 95359 Kasendorf  
 Gedruckt auf 100 % Altpapier

**Stand:** 2. Auflage Juni 2014

Diese Druckschrift wurde mit großer Sorgfalt zusammengestellt. Eine Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit kann dennoch nicht übernommen werden.



**Datenverbund Abwasser Bayern**

Informationen für die Betreiber von kommunalen und industriellen/ gewerblichen Abwasseranlagen

**DABay** <https://dabay.bayern.de>

## Was ist DABay?

Der Datenverbund Abwasser Bayern (DABay) ist die neue Datendrehscheibe für die Organisation und Abwicklung der Überwachung von Abwasseranlagen.

Seit dem Jahr 2013 steht das E-Government-System im Internet unter der Adresse <https://dabay.bayern.de> zur Verfügung. Neben den Stammdaten von über 10.000 kommunalen und industriell/ gewerblichen Abwasserbehandlungsanlagen, Regenbecken, Kanalnetzen und deren Betreiber beinhaltet DABay alle relevanten Daten zur Anlagenüberwachung.

Notwendig geworden ist DABay durch die Privatisierung der staatlichen Überwachung von Abwasseranlagen in Bayern. Die Einbeziehung von privaten Sachverständigen der Wasserwirtschaft (PSW) in hoheitliche Aufgabenbereiche und die Auslagerung der Analysen von Abwasserproben an externe Labore verändern die Zuständigkeiten und Tätigkeiten der beteiligten Behörden. DABay unterstützt als elektronische Plattform den Datenaustausch aller Beteiligten bei der Überwachung: Wasserwirtschaftsämter (WWA), PSW, Labore, Kreisverwaltungsbehörden (KVB) und Betreiber von Abwasseranlagen. In DABay gibt derjenige die Daten ein, der sie verantwortet.



Privater Sachverständiger bei der Probenahme



## Modularer Aufbau der Internetanwendung

DABay enthält mehrere Fachmodule. Ein ausgeklügeltes System von Zugriffsrechten sorgt dafür, dass jeder Beteiligte nur Zugang zu den Daten hat, für die er zuständig oder beauftragt ist.

## Betreiber haben Zugriff auf DABay

Nach der Aktivierung Ihres Anwenderkontos durch das zuständige Wasserwirtschaftsamt können Sie als Betreiber DABay sofort nutzen. Betreiber haben schreibenden Zugriff auf die Module Eigenüberwachung und zum Teil Anlagenverwaltung. Weitere Funktionalitäten wie das Nachrichtensystem können Sie aktiv nutzen.

## DABay für Betreiber von Abwasseranlagen

Die Bedeutung von DABay für die Betreiber lässt sich in drei Schlagworten zusammenfassen: mehr Transparenz, mehr Eigenverantwortung, mehr Effizienz.

## Mehr Transparenz

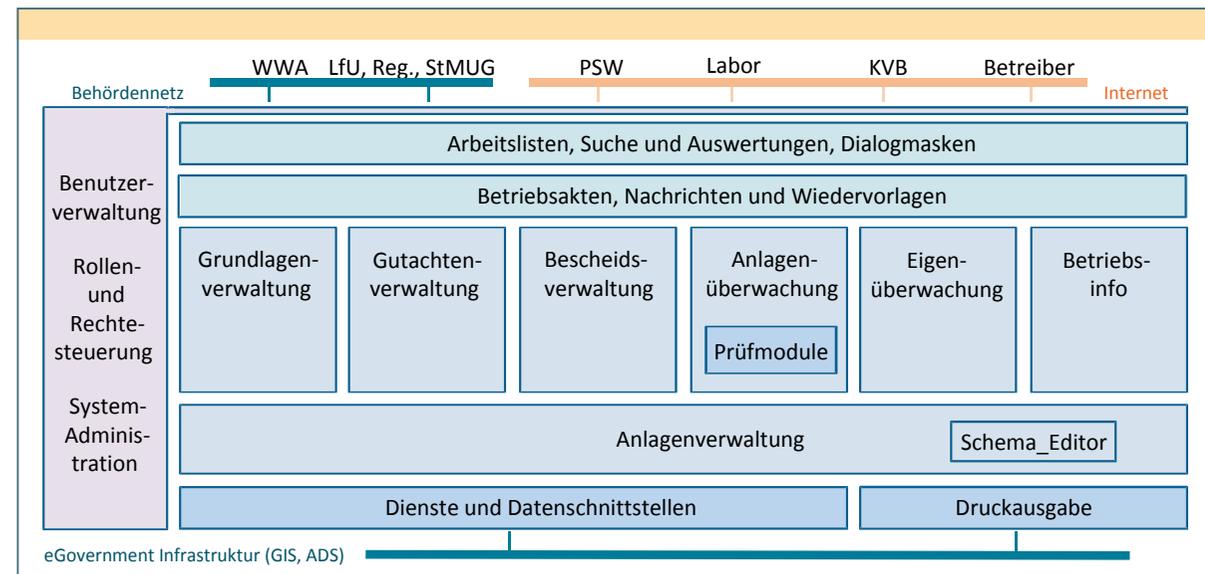
- Einsicht in verwaltungsrelevante Anlageninformationen

## Mehr Eigenverantwortung

- Abgabe der Jahresberichte nach §5 der Eigenüberwachungsverordnung in digitaler Form
- Dokumentation der Anlagentechnik
- Aktualisierung Ihrer Kontaktdaten

## Mehr Effizienz

- Einheitliche Struktur des elektronischen Jahresberichts, damit Steigerung der Effizienz bei Erstellung und Prüfung.
- Archivierung Ihres elektronischen Jahresberichts in DABay, damit jederzeit und von jedem Ort mit Internetanschluss einsehbar.
- Vermeidung von Doppelarbeit beispielsweise bei der Meldung von Klärschlammdaten an verschiedene staatliche Stellen.



Die Fachmodule von DABay